

(1) Empfänger			(2) Eingangsvermerke			Lieferschein		
Getrag S.p.A Via dei Ciclamini 4 70026 MODUGNO (BARI) ITALIEN <i>180200075</i> <i>5008536483</i>						Vorgangsnummer 333429 (4) Versanddatum 31.08.2018		
(5) Lieferant und Absender			(6) Fracht		(7) Anlieferung (Ist)		(8) Rechnung-Nr	
GeWIS Drehteilefertigungs GmbH Streitheimer Straße 22 86477 Adelsried <i>180200463</i>			frei ☐ unfrei ☐ €		Waggon ☐ Spediteur ☐ Frachgut ☐ fremd Fahrz ☐ Eilgut ☐ eigen Fahrz ☐ Express ☐ Post ☐		Rechnungsnummer (9) vom <i>21.5.10</i>	
(10) Ihr Zeichen	(11) Bestellnummer	(15) Zusatz des Bestellers	(12) unsere Abteilung		(13) Hausruf		(14) unsere Auftrags-Nr.	
412	550003916301		Auftragssachbearbeiteri n		+49 (0) 8294 86094 832		2088684	
(19) Versandart		frei (20) unfrei	(21) Verpackungsart	(22) Versandzeichen		(23) brutto Gesamtgewicht kg (24) netto		
Lkw				15583SK		1.670,384		1.524,38
Versandanschrift							(26) Abladestelle	
Getrag S.p.A Svatrans Srl Via dei Geranei, 21, 70026 Modugno (Bari)							14248	
(27) Pos	Sachnummer	Bezeichnung der Lieferung/Leistung Verpackungseinzelheiten		(30) Menge	(31) Einheit	(40) Empfängervermerke		
	2516043980	2516043980 Antriebswelle innen 010-804106 "M" Charge: F-285236 5		1.422	Stück			
	FLC Magnum TBA- PN4-203	FLC Magnum TBA-501742 Seitenfaltenhaube PE für Klappbare Gitterbox PAK-700470		2 2	Stück Stück			
	GETRAG-DECKEL	TBA-500088 Deckel für FLC MAGNUM		2	Stück			
	Lieferbedingung	DDP -						
	17-01294, 18-0369, 18-00784, 18-0861/Index "M"/Rekl.2*97770-ist			100%kontrol				
	2 x 711 Stück							
F KUEHNE+NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: <i>1422</i> Quantità effettiva: Tipo Imballaggio: Quantità/Imballi: <i>2</i> Conformità alle schede d'imballo: ☒ ☐ NO Data controllo: <i>04/9/18</i> Firma: <i>[Signature]</i>								
(42) Eingangsvermerke		(43) Mengenprüfung		(44) Güteprüfung/Prüfbericht		(45) Empfänger		(46) Rechnungsprüfung
Datum								
Name/								

1 Absender (Name, Anschrift, Land) GeWiS Slovakia s.r.o. Vápenická 30 97101 PRIEVIDZA;SLOWAKEI SLOWAKEI				INTERNATIONALER FRACHTBRIEF 45008894 Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR)											
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) GeWiS Drehteilefertigungs GmbH Streitheimer Strasse 22 86477 Adelsried DEUTSCHLAND				16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) MATYO s.r.o. Kukučínova 14 SK 97101 Prievidza SLOWAKEI											
3 Auslieferungsort des Gutes Ort Modugno (Bari) Land ITALIEN 4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Ort Prievidza Land SLOWAKEI Datum 31.08.2018 5 Beiliegende Dokumente Lieferschein 333427-333430,				17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) 18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer											
6 Zeichen und Nummern -		7 Anzahl der Packstücke 15		8 Art der Verpackung FLC Magnum TBA-501742		9 Bezeichnung des Gutes Fertige Teile:Welle aus Stahl Gesamtgewicht		10 Statistik Nr. 8483109590		11 Bruttogewicht in kg 12834,00 12834,00		12 Umfang in m³			
13 Anweisung des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)		14 Rückerstattung		15 Frachtzahlungsanweisung frei unfrei		19 Zu zahlen vom: Fracht Ermäßigung Zwischensumme Zuschläge Nebengebühren Sonstiges Zu zahlende Gesamtsumme		20 Besondere Vereinbarungen 04 SET 2018		21 Ausgefertigt in Prievidza am 31.08.2018		22 Gut empfangen am 04 SET 2018			
23 Unterschrift und Stempel des Absenders GeWiS Slovakia s.r.o. Vápenická 30 SK-971 01 Prievidza ICO: 30 223 300 16 SK2020466734		24 Unterschrift und Stempel des Empfängers MATYO s.r.o. Kukučínova 14 Prievidza 971 01 ICO: 30 246 730		25 Angaben zur Ermittlung der Tarifentfernung mit Grenzübergängen von bis km		26 Vertragspartner des Frachtführers - kein - Hilfsgewerbetreibender im Sinne des anzuwendenden Tarifs		27 Amtliches Kennzeichen Kfz Anhängers		28 Nutzlast in kg		29 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift		30 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift	
Benutzte Genehmigung Nr.		National		Bilateral		EU		CEMT							